



MASTER EN COOPERACION AL DESARROLLO

**ASPECTOS ESPECIFICOS DE LA COOPERACION AL
DESARROLLO**

“EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO”

PROFESOR: MARÍA JESÚS MARTÍNEZ USARRALDE

RESPONSABLES:

ELTON RICARDO HUAMAN HUAMAN.

JESUS RENZO QUEVEDO PORRAS.





*PROYECTO TALIS · EL CUENTO COMO HERRAMIENTA DE EDUCACIÓN PARA
EL DESARROLLO*



EL LEÑADOR



En la vida algunas veces nos encontramos sorpresivamente con una oportunidad para poder mejorar nuestra situación personal. Si este trocito de suerte aparece en un momento difícil, lo cogemos y no lo queremos soltar. Luchamos por conservar esa suerte y convertimos esa oportunidad en una motivación. Entonces, con determinación, coraje, honestidad y paciencia (“suaya, suaya” como decimos los palestinos) la motivación se va transformando en felicidad.

Esta es una reflexión que me acompaña desde que escuché un cuento que un alumno mío contó en clase. Taufik era uno de mis mejores alumnos en la escuela de español de Ramallah, donde trabajé como profesora. Él mostraba mucho interés por aprender esta lengua y lo hacía con entusiasmo.

Siempre me han gustado mucho los cuentos y siempre he creído que son un buen y bonito instrumento para poder estudiar un idioma. Por eso, en mis clases trabajamos con los cuentos. ¡Siempre dan buen resultado!

En la clase de Taufik propuse que, cada semana, uno de los estudiantes contara un cuento palestino. Después de escucharlo resolvíamos las dudas de vocabulario, corregíamos la gramática y hablábamos sobre la moraleja del cuento, sus personajes y algún suceso sorprendente o interesante.

El cuento de Taufik se titulaba: “El leñador” y dice así:

Kan ya ma kan fi qadim al-asr w az-zamán... (Era y cuántas veces fue en la antigüedad del tiempo...) un leñador que vivía con su mujer y su hijo en Qalqiliya. Un día que se fue a cortar leña con su hijo, de repente se puso a llover mucho y el padre le dijo: “Fathi, ve a protegerte de la lluvia a esa cueva que yo terminé esto y volvemos a casa” El hijo obedeció a su padre y fue corriendo a cobijarse en la



cueva. Cuando llegó, aunque estaba un poco oscuro, vio sobre una roca tres objetos: un vaso, un gorro y una flauta. Entonces, para entretenerse, se puso a tocar la flauta y, a los pocos minutos, apareció un ejército en la cueva y el jefe le dijo: "Pide lo que desees, haremos lo que mandes". Fathi no entendía nada, se frotó los ojos pero continuaba viendo el ejército delante de él!

Salió de la cueva con el vaso y lo puso debajo de la lluvia para beber un poco de agua porque pensaba que estaba teniendo una alucinación. Pero el agua que caía en el vaso se convertía en oro! Entonces, entró en la cueva otra vez, cogió la flauta, se puso el gorro y fue a buscar a su padre. Pero, cuando llegó, se puso delante de él y, mientras le contaba muy nervioso todo lo que le había pasado, su padre le decía: "Hijo, ¿dónde estás? Te oigo pero no te veo". Y en ese momento el chico se dio cuenta de que el gorro le hacía invisible.

En el camino de vuelta a casa, el padre y el hijo hablaron mucho sobre los objetos que Fathi se había encontrado en la cueva. El padre le aconsejó usarlos bien y acordaron no contar a nadie el secreto. Después de algunos días, el chico tomó una decisión y se la comunicó a su madre: "Quiero casarme con la hija del rey". La madre, cuando escuchó sus palabras, se puso a reír y le contestó: "¿Y cómo piensas hacerlo?". Y el chico respondió con firmeza: "Tú pide la mano de la hija del rey". La madre nunca había visto a su hijo tan seguro, por eso esperó varios días en la puerta del palacio hasta que el rey la recibió. Pero cuando el rey escuchó lo que la madre del chico pedía, se rió y luego contestó: "Muy bien. Si tu hijo puede conseguir para mañana 250 kilos de oro hablaremos de la boda". Cuando la madre le dio la respuesta a su hijo, él contestó: "Si un padre es capaz de cambiar a su hija por oro es que no es un buen padre. Lo conseguiré y me casaré con la princesa".

Fathi pasó toda la noche llenando y vaciando el misterioso vaso que primero tenía agua y después tenía oro y de ese modo reunió todo el oro que pedía el rey. Por la mañana le dijo a su madre: "Dile al rey que envíe a alguien a recoger los 250 kilos de oro". Y la madre, preocupada, preguntó a Fathi:



“¿Cómo lo has conseguido?!” y él contestó: “Mamá, no te preocupes, no lo he robado”.

Cuando el rey escuchó lo que decía la madre del chico se enfadó mucho, no entendía cómo el hijo de un leñador había conseguido tanto oro en tan poco tiempo. Entonces contestó: “Muy bien. Pues, como quiero que mi hija viva con todas las comodidades, si tu hijo consigue tener para mañana un castillo como el mío ella se casará con él”.

La madre le dijo a su hijo lo que el rey pedía y el chico contestó: “No te preocupes por nada, el rey tendrá el castillo para mañana”. Entonces la madre añadió: “Ten mucho cuidado hijo, el rey está muy enfadado”.

Fathi se fue al bosque con la flauta y se puso a tocar. En ese momento apareció el ejército y, sin pensarlo dos veces, dio la orden de construir el castillo. Al día siguiente el rey vio el castillo y entendió que el chico tenía un secreto y, como no podía faltar a su palabra, le concedió la mano de su hija.

Esa misma semana el hijo del leñador y la princesa se casaron. Y cuando la princesa se despedía de su padre este le dijo al oído y en voz baja: “Si no descubres el secreto que tiene tu marido os mataré a los dos”. La princesa, muy asustada, en la misma noche de bodas, le preguntó a Fathi por el oro y él, aunque dudó, finalmente le contó el secreto del vaso de la cueva. Al día siguiente, la princesa cogió el vaso que convertía el agua en oro y se lo llevó a su padre. Entonces el rey muy contento le dijo a su hija: “Pues ahora te quedas aquí conmigo porque no tengo más hijos y tu marido morirá”. Ella en cuanto pudo envió a una sirvienta al nuevo palacio para avisar a Fathi de las malas intenciones de su padre. Y cuando le llegó el mensaje, Fathi tocó la flauta y apareció el ejército. Entonces dio la orden de rescatar a su mujer y de recuperar el vaso de la cueva. El ejército en pocas horas volvió con la princesa y el vaso.

Esa noche la princesa, que tenía mucho miedo de su padre, le preguntó a Fathi por el ejército y él le contó el secreto de la flauta. Entonces, cuando Fathi se durmió, ella cogió la flauta y se fue al palacio de su padre y le dijo: “Aquí tienes el secreto del ejército, si le perdonas la vida a Fathi te daré la flauta y yo me quedaré aquí contigo”. Y el rey aceptó el trato.



Por la mañana, cuando Fathi vio que no estaban ni su mujer ni la flauta, cogió el gorro, se lo puso y fue al palacio del rey. Por el camino buscó una campana y un palo y, cuando llegó, esperó a que el rey se quedara solo. Entonces, empezó a mover el palo y a tocar la campana gritando: "¡Si no me devuelves a mi mujer te convertiré en una vaca!".

El rey que solo veía una Campana y un palo volando, al escuchar la voz de Fathi, le contestó totalmente aterrizado: "¡De acuerdo, de acuerdo! ¡No te molestaré más! Aquí tienes tu flauta y también te puedes llevar a mi hija". Fathi le creyó. Entonces dejó caer el palo y la campana, se quitó el gorro y cogió la flauta. Ya se iba en busca de su esposa cuando el rey no pudo resistir la tentación y quiso quitarle de las manos el gorro y la flauta pero no pudo hacerlo. En ese momento, cuando estiraba el brazo para robarle sus tesoros, empezó a mugir... Se había convertido en vaca. Y desde ese momento Fathi se convirtió en el nuevo rey y la princesa en la nueva reina. Y vivieron tranquilos y contentos, hijos e hijas tuvieron y leche de vaca bebieron...

Tara at-ter Al-lah yumasikum biljer.

(El pájaro voló, buenas noches os dé Dios)

Después de contar el cuento, Taufik nos dijo que su historia representaba lo que había significado para él la apertura de la escuela de español en Ramallah. Nos dijo que cuando se enteró supo que era una oportunidad única para aprender español y decidió aprovecharla al máximo. Venía a las clases de español en horario de tarde-noche, a veces con los ojos enrojecidos de cansancio porque trabajaba durante todo el día. Pero, algunas veces, como otros compañeros de clase que no vivían en Ramallah, no podía llegar a la escuela porque el ejército israelí cerraba el paso de alguno de los muchos controles que hay en toda Cisjordania. Aun así él en las clases participaba y nos ayudaba a mí y a sus compañeros a crear un ambiente divertido, pudiendo aparcar durante unas horas la cruda realidad que se sufre diariamente en Palestina



Título actividad:	FATHI Y SUS OBJETOS MAGICOS
Grupo de Edad:	<input type="checkbox"/> De 3-6 años
Tiempo destinado:	1h-2h
Competencias:	<p>Competencias básicas:</p> <ul style="list-style-type: none">- Conocer e interpretar mediante los cuentos el tipo de cultura del país palestino.- Interpretar y comprender la moraleja del cuento.- Reflexionar sobre el personaje principal Fathi por su forma de actuar. <hr/> <p>Competencias estratégicas e instrumentales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Saber escuchar y saber comunicar con claridad las propias inquietudes de los niños y niñas con respecto al cuento.- Ayudar entender, reflexionar e interiorizar la moraleja del cuento del que vienen siendo participes los niños y niñas.- Estimular la atención por conocer las enseñanzas del cuento. <hr/> <p>Competencias actitudinales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Respetando y apreciando las participaciones y aportaciones de cada uno de los niños y niñas, dándolas como valiosas sean o no correctas.- Logar una participación totalmente activa de los niños y niñas en la actividad correspondiente.- Producir en las niñas y niños actitud de capacidad solidaria entre todos.



Resultados pretendidos:	<ul style="list-style-type: none">-Lograr que los niños y niñas sean capaces de identificar los valores que quiere expresar el cuento.-Estimular la sensibilidad intercultural de los niños y niñas.-Impulsar la vinculación afectiva entre los niños y niñas del mundo.
Palabras clave (5)	Oportunidad, motivación, felicidad, desigualdad social, interculturalidad.
Protocolo de acción:	<p>PASO 1: El primer paso es indicarles a los niños y niñas que estamos en tiempo de cuentos mediante una canción (por ejemplo: "tú que sabes qué hora es, qué hora es, qué hora es, tú que sabes qué hora es... es tiempo de cuento) haciéndoles cantar a todos, motivándolos a que estén atentos a dicha actividad.</p> <p>PASO 2: Tenemos que establecer las reglas a seguir, durante "el tiempo del cuento" indicando que los niños y niñas deben permanecer sentados, y guardar silencio durante la lectura del cuento y estas indicaciones también manifestarlas mediante señales simultáneamente.</p> <p>PASO 3: Presentar de manera atractiva el cuento, haciéndoles preguntas, ¿adivinen de quien vamos hablar?, es un señor que trabaja en el campo, corta los árboles (para eso también le hacemos señales) ¿quién es? Les preguntamos a ellos ¿Quién es? Y ellos mismos llegaran a la respuesta.</p> <p>PASO 4: Iniciamos el cuento cambiando el tono de voz y haciendo mímicas de acuerdo al cuento para eso tendremos contaremos con materiales como dibujos de un leñador, su hijo, la madre, bosque con lluvia, la flauta, vaso, sombrero, una princesa, el rey, un castillo y un dibujo de un ejército; a fin de que el presente cuento se totalmente entendible para los niños)</p> <p>PASO 5: Con los materiales que contamos, tenemos que hacerles partícipes a los niños, preguntándoles ¿quién es? ¿Qué va a pasar? ¿Qué sucedió? ¿Qué pasa cada vez que se pone Fathi se coloca el sombrero? ¿Qué pasa cuando toca la flauta? ¿Qué hace el ejército?; y poco a poco ir narrando el cuento y crear un</p>



ambiente ameno con la finalidad que todos los niños y niñas participen y entiendan; durante la narración del cuento también tenemos que hacer las mímicas representativas de los personajes para los niños, para cada personaje tenemos que cambiar el tono de voz incluso cuando se tiene el escenario de la lluvia y la llegada del ejército.

**Materiales
necesarios:**

- * Elaboración de dibujos con la respectiva representación de los personajes del cuento.
- * Se contara con una flauta, gorro y un vaso que permita entender y conocer a los niños y niñas su función de cada uno de esos elementos en el cuento haciéndolos interactuar con este material.

**Variaciones de la
actividad:**

- * En primer lugar, el material didáctico será solicitado a los padres incluso elaborados a papel recuperable. En el apartado de propuestas, como alternativas, se podría hacer una pequeña escenificación de los niños y niñas que representen a los personajes del cuento palestino, manifestar e informar la importancia de la presencia de los padres en la actividad; para que los niños y niñas se sientan seguros y confiados consigo mismos.

Evaluación:

- * La evaluación se realizará a partir de la observación del perfil de un facilitador a lo largo de toda la actividad realizada, así como a través de las intervenciones que los niños y niñas efectúen en la clase también se les preguntara acerca de los personajes del cuento y si los saben identificar.



Título actividad:	LA SUERTE DE FATHI
Grupo de Edad:	<input type="checkbox"/> De 7 a 10 años
Tiempo destinado:	1h-2h
Competencias:	<p>Competencias básicas:</p> <ul style="list-style-type: none">- Comprender e identificarse con los personajes del cuento palestino.- Trabajar temas relacionados con la identidad de los personajes, adaptando un compromiso social.- Apartir del cuento, innovar significados por intermedio de la charla entre todos los niños y niñas. <hr/> <p>Competencias estratégicas e instrumentales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Analizar el cuento expuesto.- Deducir de manera constructiva con respecto al cuento ofreciendo siempre argumentos de aprovechamiento ante las oportunidades.- Estimular a la reflexión a los niños y niñas sobre la lección. <hr/> <p>Competencias actitudinales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Alcanzar una participación activa de los niños y niñas en el dinamismo del cuento palestino.- Identificar y comprender las diferentes situaciones que se expresan en el cuento.- Generar curiosidad, y un espíritu crítico e innovador a los niños y niñas la actividad realizada.
Resultados pretendidos:	<ul style="list-style-type: none">- Conocer las diversas actitudes que se demuestran en este cuento palestino.- Reconsiderar y recapacitar con la moraleja que nos plantea este cuento- Impulsar la vinculación afectiva entre los niños y niñas del mundo.
Palabras clave (5)	Oportunidad, motivación, felicidad, desigualdad social, interculturalidad.



Protocolo de acción:

Paso 1: En primer lugar Reuniremos a los niños y niñas preferiblemente en un lugar amplio para que puedan correr, desplazarse sin problemas.

Paso 2: haremos una dinámica con los niños y niñas que consistirá en formar grupos de la cantidad que el facilitador indique para esto los niños y niñas deben estar atentos a la voz del facilitador, pues los niños que demoren más tiempo en formar su grupo de la cantidad de personas que se indica será eliminado, y así sucesivamente hasta que surja un equipo ganador, durante la realización de esta dinámica los niños y niñas podrán saltar, gritar, correr, abrazarse entre otras cosas relativas al juego.

Paso 3: una vez culminada la dinámica se procederá a indicar a los niños y niñas a sentarse cómodamente en un círculo y se procederá a dar lectura al presente cuento palestino, este será leído en voz alta y pausadamente por el facilitador.

Paso 4: finalizada la lectura del cuento palestino por parte del facilitador este realizara una serie de preguntas acerca de que tal les pareció el cuento, que si les pareció interesante, que identifiquen a los personajes, cuál sería la moraleja.

Paso 5: El facilitador Permitirá que los niños y niñas expresen sus inquietudes y dudas acerca del cuento palestino y este mismo por su parte ayudándoles a resolverlas.



Materiales necesarios:	<p>* Para una pequeña dramatización del cuento palestino se tendrá previsto el alquiler de trajes por parte del facilitador entre los trajes que se tendrán presentes serán la de una familia campesina (padre, madre, hijo), un rey, una princesa, soldados. Se elabora algunas maquetas con material de TECNOPOR dándoles la estructura de un castillo, cueva, bosque.</p>
Variaciones de la actividad:	<p>* En el caso de que el día de la presente actividad no se pudiera contar con los trajes que se solicitaron se improvisara de una manera muy practica que permitirá poder continuar con la actividad se tomara material que se tenga en los armarios del aula como Cartulina con marcadores de varios colores para que posteriormente los niños y niñas empiecen a hacer una representación del cuento plasmando a dichos personajes en la cartulina con los marcadores, seguidamente se deberán recortar los dibujos y pegarles palitos de paleta por detrás para hacer una pequeña dramatización del cuento Palestino.</p>
Evaluación:	<p>* La evaluación se realizará a partir del desenvolvimiento que realice cada niño y niña en papel que le toque desempeñar dentro de la dramatización del cuento palestino. Se le pedirá a cada niño y niña que le cuente al grupo con que personaje del cuento se identifica.</p> <p>* Posteriormente se le aplicara un pequeño test donde los niños y niñas mencionen los tres objetos del cuento (flauta, vaso, gorro) y que poder tenia cada uno de ellos cuando Fathi hacia uso de estos.</p>



Título actividad:	FATHI EL LEÑADOR
Grupo de Edad:	<input type="checkbox"/> De 11 a 14 años
Tiempo destinado:	1 hora
Competencias:	<p>Competencias básicas:</p> <ul style="list-style-type: none">- Conocer e interpretar los valores y enseñanza que se quiere transmitir mediante el cuento del país palestino.- Conocer la actuación de cada uno de los personajes en el cuento.- Reflexionar, identificarse con algún personaje del cuento. <hr/> <p>Competencias estratégicas e instrumentales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Facilitar el aprendizaje mediante el trabajo en grupo de los niños y niñas.- Relacionar conceptos a través de la elaboración de una historieta del presente cuento palestino.- Los niños y niñas deber ser capaces de consensuar las reflexiones finales surgidas a partir del presente cuento narrado. <hr/> <p>Competencias actitudinales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Despertar el interés en los niños y niñas por el cuento palestino.- Respetar las propuestas propias o ajenas, fomentando la desinhibición, compañerismo y la buena convivencia del grupo.- Estimular la capacidad crítica y autocrítica mediante el presente cuento.



Resultados pretendidos:

- Establecer una buena relación afectiva entre padres e hijos.
- Estimular el desarrollo de su incipiente lenguaje oral, despertar su espíritu creador.
- Generar un entusiasmo y a la misma vez un placer por la lectura tomándola como un buen pasatiempo en sus tiempos libres.

Palabras clave (5) Oportunidad, motivación, felicidad, desigualdad social, interculturalidad.

Protocolo de acción:

Paso 1: Sentados todos los niños y niñas en círculo incluido el facilitador hará preguntas sobre el cuento como por ejemplo ¿Dónde sucede la historia? ¿En qué situación y circunstancias? ¿En qué tiempo sucede la historia? ¿Qué es lo que caracteriza a los personajes?

Paso 2: Las ideas que proporcionen los niños y niñas se apuntarán en la pizarra, para posteriormente más adelante los niños y niñas puedan ilustrarlo con sus propias creaciones.

Paso 3: Así mismo se incentivará al grupo a usar plastilina proporcionada por el facilitador para modelar personajes u objetos del cuento, por equipos conformados por 3 niños y 2 niñas.

Paso 4: dejaremos un pequeño espacio de tiempo para que cada niño y niña recuerden nuevamente los detalles de la historia y expresen su creatividad realizando un excelente modelo de algún personaje y escenario del cuento.

Paso 5: Una vez acabada su figura cada uno, deberán juntarlas para escenificar el relato breve empleando cada uno de los personajes del cuento y proponiendo un nuevo título al cuento palestino.



Materiales necesarios:	* Plastilina, pizarra, papel lápiz lapicero.
Variaciones de la actividad:	* En el caso de que la realización de los niños y niñas presenten dificultades para hacer moldes de los personajes y escenarios del cuento puede reemplazar por la elaboración de una historieta dibujando los personajes simplemente.
Evaluación:	Se pretende fomentar la creatividad, de los niños niñas con un material muy didáctico como lo es la plastilina. El facilitador pedirá la opinión a cada uno de los niños y niñas sobre la moraleja del cuento y que mencionen por lo menos dos valores que se reflejen en el cuento palestino. Finalmente el facilitador además tomará nota en su libreta de las diversas actividades que realizan los niños y niñas durante la duración del taller.

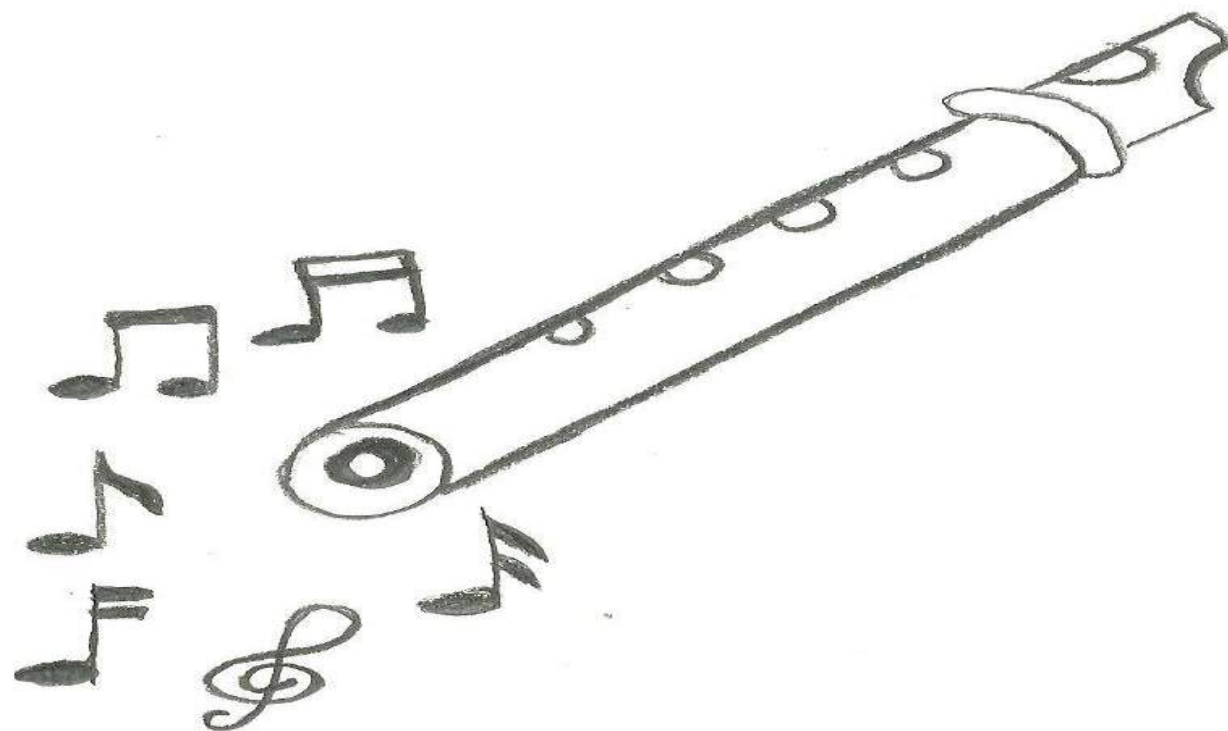


ANEXOS 3-6años

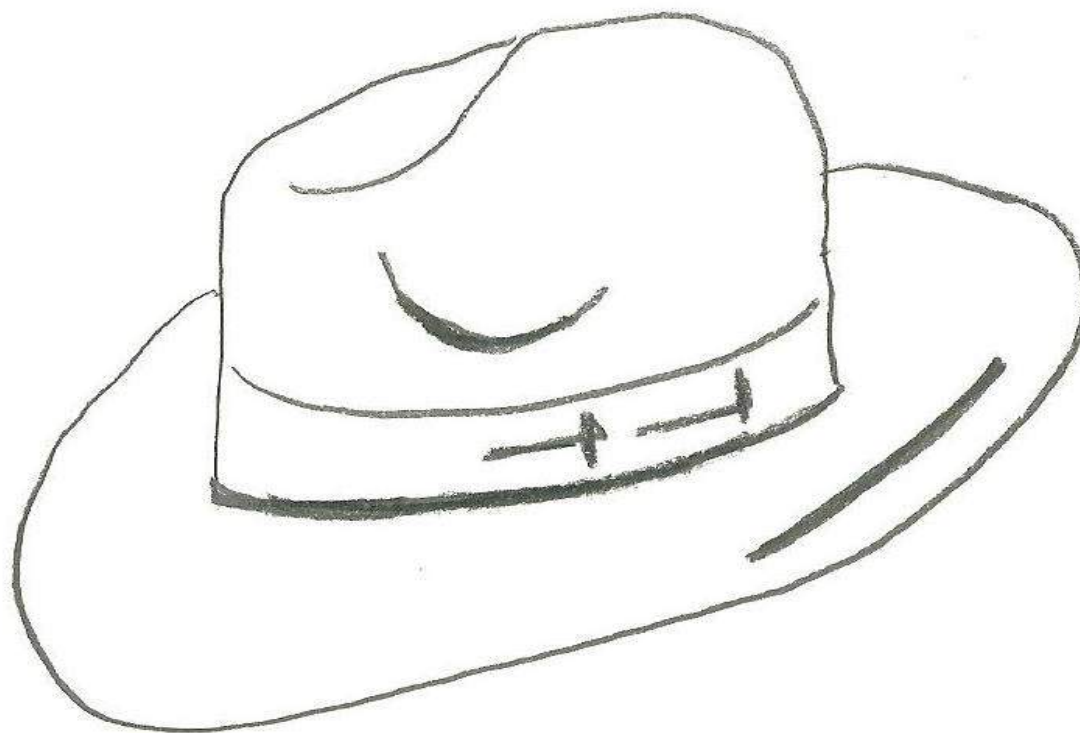
EL PADRE Y EL HIJO EN EL BOSQUE CERCA A LA CUEVA



LA FLAUTA



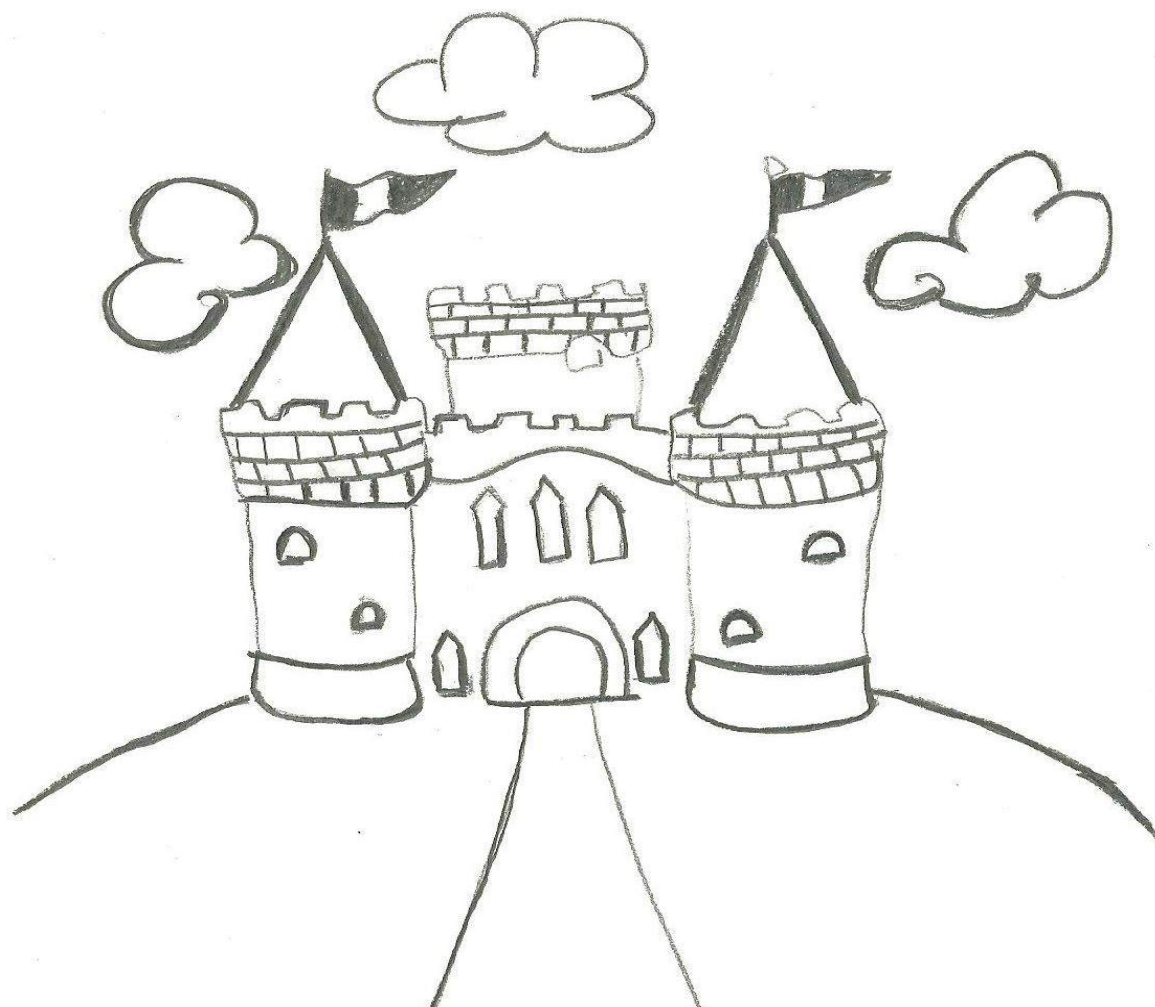
EL SOMBRERO



EL VASO



EL CASTILLO



LA PRINCESA



Anexos 7-10 años

LA PRINCESA

EL REY



HIJO, PAPA Y MAMÁ (CAMPELINOS)



EL SOLDADO



ANEXOS 11-14 AÑOS

PLASTILINA







PIZARRA, PLUMONES, LAPIZ, PAPEL Y COLORES PARA DIBUJAR

